

Conserver et lire cette notice d'utilisation avant toute utilisation.

Contient :

- 1 pompe de transvasement automatique
- 1 Notice d'utilisation



INSTRUCTION DE SÉCURITÉ

- Tenir les petites pièces hors de portée des enfants. Le produit ne convient pas aux enfants. Ne pas ingérer les petits éléments
- Ce produit n'est pas un jouet ! Conservez-le à l'écart des enfants
- Ne pas utiliser à proximité de matériaux ou de sources inflammables ou combustibles

FONCTIONNEMENT

1. Insérez 2 piles LR20
2. Plongez l'extrémité de la pompe dans le liquide à transférer
3. Insérez l'extrémité du tuyau souple dans le récipient que vous souhaitez remplir
4. Appuyez sur le bouton ON pour remplir votre contenant et appuyez sur OFF lorsque vous avez atteint le niveau de liquide souhaité
5. Il est normal que le moteur fasse du bruit

Important :

1. En cas d'une longue non-utilisation du produit, retirer les piles du produit
2. Ne pas faire fonctionner à sec, allumer la pompe uniquement après avoir immergé celle-ci dans un liquide
3. Ne pas utiliser avec des solvants ou des produits corrosifs
4. Avant de transférer des liquides inflammables, comme du pétrole ou de l'essence, veillez à ce que l'appareil soit éteint et froid
5. Ne retournez pas la pompe après utilisation
6. Ne pas utiliser la pompe pour transférer des liquides destinés à la consommation

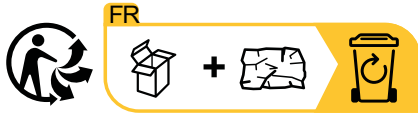
ÉLIMINATION



Veillez apporter votre appareil au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune. D'après la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont tenus d'apporter tous les anciens appareils électriques et électroniques dans un collecteur séparé. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères !



Mise en danger de l'homme et pollution de l'environnement causées par les piles ! Ne jamais ouvrir, endommager, avaler les piles ou ne jamais faire pénétrer leur contenu dans l'environnement. Elles peuvent contenir des métaux lourds, toxiques et nuisible pour celui-ci. Retirez les piles de l'appareil avant de l'éliminer. Vous êtes tenu par la loi d'éliminer les piles en les déposant chez un revendeur ou en les déposant dans les collecteurs correspondants de l'organisme d'élimination des déchets local. L'élimination des piles est gratuite. Le symbole signifie que vous ne devez en aucun cas jeter les piles dans les ordures ménagères, mais que vous devez les apporter à un centre de collecte.



DE – Gebrauchsanweisung

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und lesen Sie sie vor dem Gebrauch.

Enthält:

- 1 Automatische Flüssigkeitstransferpumpe
- 1 Gebrauchsanweisung

BROSZIO&CO.
Ottensener Str. 1-5
D-22525 Hamburg
Tel: 0049 (0)40 54 72 92 0
E-Mail: info@broszio.com
www.broszio.com

SICHERHEITSANWEISUNG

- Halten Sie Kleinteile von Kindern fern. Das Produkt ist nicht für Kinder geeignet. Kleinteile nicht verschlucken
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug! Halten Sie es von Kindern fern
- Nicht in der Nähe von entzündlichen oder brennbaren Materialien oder Quellen verwenden

BETRIEB

1. Legen Sie 2 Batterien vom Typ LR20 ein
2. Tauchen Sie die Spitze der Pumpe in die zu übertragende Flüssigkeit
3. Stecken Sie das Ende des Schlauchs in den Behälter, den Sie füllen möchten
4. Drücken Sie die Taste ON, um Ihren Behälter zu füllen, und drücken Sie die Taste OFF, wenn Sie den gewünschten Flüssigkeitsstand erreicht haben
5. Es ist normal, dass der Motor Geräusche macht

Wichtig:

1. Bei längerer Nichtbenutzung des Produkts entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt.
2. Nicht trocken laufen lassen, die Pumpe erst einschalten, nachdem sie in eine Flüssigkeit eingetaucht wurde.
3. Nicht mit Lösungsmitteln oder korrosiven Stoffen verwenden
4. Vor dem Umfüllen von brennbaren Flüssigkeiten wie Petroleum oder Benzin darauf achten, dass das Gerät ausgeschaltet und kalt ist
5. Drehen Sie die Pumpe nach Gebrauch nicht um
6. Verwenden Sie die Pumpe nicht zum Umfüllen von Flüssigkeiten, die zum Verzehr bestimmt sind

ENTSORGUNG



Bitte bringen Sie Ihr Gerät zur Sammelstelle des für Ihre Gemeinde zuständigen Abfallentsorgungsunternehmens. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind die Besitzer von Altgeräten verpflichtet, alle alten Elektro- und Elektronikgeräte in eine separate Sammelstelle zu bringen. Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Sie Ihr Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen!



Gefährdung von Menschen und Verschmutzung der Umwelt durch Batterien! Öffnen, beschädigen oder verschlucken Sie Batterien niemals und bringen Sie ihren Inhalt niemals in die Umwelt. Sie können Schwermetalle enthalten, die giftig und schädlich für diese sind. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, bevor Sie es entsorgen. Sie sind gesetzlich verpflichtet, Batterien zu entsorgen, indem Sie sie bei einem Händler abgeben oder in die entsprechenden Sammelbehälter des örtlichen Abfallentsorgungsunternehmens einwerfen. Die Entsorgung von Batterien ist kostenlos. Das Symbol bedeutet, dass Sie Batterien auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen, sondern sie zu einer Sammelstelle bringen müssen.



NL – gebruiksaanwijzing

Bewaar en lees deze instructies voor gebruik.

Bevat:

- 1 Automatische vloeistofoverdrachtspomp
- 1 Gebruiksaanwijzing

PASSAT SAV
9, rue du Général Goutierre
F-59610 FOURMIES
Tél: 0033 (0)3 27 60 80 80
E-Mail : info@passat.fr
www.passat.fr

VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

- Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen. Het product is niet geschikt voor kinderen. De kleine onderdelen niet inslikken
- Dit product is geen speelgoed! Hou het uit de buurt van kinderen
- Niet gebruiken in de buurt van ontvlambare of brandbare materialen of bronnen

OPERATIE

1. Plaats 2 LR20 batterijen
2. Dompel het uiteinde van de pomp in de over te dragen vloeistof
3. Steek het uiteinde van de slang in de container die u wilt vullen

4. Druk op de ON-knop om uw container te vullen en druk op OFF wanneer u het gewenste vloeistofniveau hebt bereikt
5. Het is normaal dat de motor lawaai maakt

Belangrijk:

1. Als het product lange tijd niet wordt gebruikt, verwijdert u de batterijen uit het product.
2. Loop niet droog, zet de pomp pas aan na onderdompeling in vloeistof
3. Niet gebruiken met oplosmiddelen of bijtende producten
4. Voordat u brandbare vloeistoffen, zoals benzine of olie, overbrengt, moet u ervoor zorgen dat het apparaat uitgeschakeld en koud is
5. Draai de pomp niet om na gebruik
6. Gebruik de pomp niet om voor consumptie bestemde vloeistoffen over te pompen

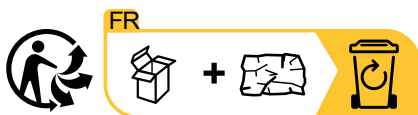
DISPOSAL



Breng uw apparaat naar het inzamelpunt van uw lokale afvalverwerker. Volgens de wet op elektrische en elektronische apparatuur zijn eigenaars van gebruikte apparatuur verplicht alle oude elektrische en elektronische apparatuur naar een apart inzamelpunt te brengen. Het symbool rechts betekent dat u uw apparaat in geen geval bij het huisvuil mag gooien!



Gevaren voor mens en milieu door batterijen! Open, beschadig of slik batterijen nooit en laat de inhoud ervan nooit in het milieu terechtkomen. Zij kunnen zware metalen bevatten die giftig en schadelijk zijn voor het milieu. Verwijder de batterijen uit het apparaat voordat u het weggooit. U bent wettelijk verplicht om de batterijen weg te gooien door ze naar een handelaar te brengen of door ze te deponeren in de relevante inzamelpunten van de plaatselijke afvalverwerkingsinstantie. De verwijdering van batterijen is gratis. Het symbool betekent dat u de batterijen niet bij het huishoudelijk afval mag doen, maar dat u ze naar een inzamelpunt moet brengen.



IT – Istruzioni per l'uso

Conservare e leggere queste istruzioni prima dell'uso.

Contiene:

- 1 Pompa automatica per il trasferimento di liquidi
- 1 Istruzioni per l'uso

BROSZIO&CO.
Ottensener Str. 1-5
D-22525 Hamburg
Tel: 0049 (0)40 54 72 92 0
E-Mail: info@broszio.com

www.broszio.com

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Tenere le parti piccole fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è adatto ai bambini. Non ingerire le piccole parti
- Questo prodotto non è un giocattolo! Tenetelo lontano dai bambini
- Non utilizzare in prossimità di materiali o fonti infiammabili o combustibili

FUNZIONAMENTO

1. Inserire 2 batterie LR20
2. Immergere l'estremità della pompa nel liquido da trasferire
3. Inserire l'estremità del tubo flessibile nel contenitore che si desidera riempire
4. Premere il pulsante ON per riempire il contenitore e premere OFF quando si è raggiunto il livello di liquido desiderato.
5. È normale che il motore faccia rumore

Importante:

1. Se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo, rimuovere le batterie dal prodotto.
2. Non rimanere a secco, accendere la pompa solo dopo averla immersa nel liquido.
3. Non utilizzare con solventi o prodotti corrosivi.
4. Prima di trasferire liquidi infiammabili, come benzina o olio, assicurarsi che l'unità sia spenta e fredda.
5. Non capovolgere la pompa dopo l'uso
6. Non utilizzare la pompa per trasferire liquidi destinati al consumo.

SMALTIMENTO



Portare il dispositivo presso il punto di raccolta dell'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti. Secondo la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, i proprietari di apparecchiature usate sono obbligati a portare tutte le vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche in un punto di raccolta separato. Il simbolo a destra indica che l'apparecchio non deve essere smaltito in nessun caso tra i rifiuti domestici!



Pericoli per l'uomo e per l'ambiente causati dalle batterie! Non aprire, danneggiare o ingerire mai le batterie e non permettere che il loro contenuto penetri nell'ambiente. Possono contenere metalli pesanti tossici e dannosi per l'ambiente. Rimuovere le batterie dal dispositivo prima di smaltirle. La legge impone di smaltire le batterie portandole presso un rivenditore o depositandole negli appositi punti di raccolta dell'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti. Lo smaltimento delle batterie è gratuito. Il simbolo indica che le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici, ma che devono essere portate in un punto di raccolta.

